ANNESS II

ĊERTIFIKAT TA' KONFISKA

|  |
| --- |
| TAQSIMA A: |
| Stat Emittenti: ………………………………...................……………………………………………. |
| Awtorità emittenti: ………………………………..................………………………………………... |
| Stat ta' Eżekuzzjoni: …………………………….............……………………………………………. |
| Awtorità ta' eżekuzzjoni (jekk magħrufa): ………....…………………………………….................... |
| TAQSIMA B: Ordni ta' konfiska |
| 1. Il-Qorti li ħarġet l-ordni ta' konfiska (isem uffiċjali): …………….............................................................................……….......………………… |
| 2. Numru ta' referenza tal-ordni ta' konfiska (jekk disponibbli) …………………...................................................................................................………… |
| 3. L-ordni ta' konfiska inħarġet fi (data): ……………………………………….................................................................…………… |
| 4. L-ordni ta' konfiska saret finali fi (data):  ...........................................................................…………………………………………….. |
| TAQSIMA C: Persuna(i) affettwata(i) |
| L-identità tal-persuna(i) li kontriha(hom) inħarġet l-ordni ta' konfiska, jew tal-persuna(i) li hu(ma) s-sid(ien) tal-proprjetà koperta bl-ordni ta' konfiska (jekk aktar minn persuna waħda hija kkonċernata, jekk jogħġbok ipprovdi l-informazzjoni għal kull persuna): |
| 1. Data tal-identifikazzjoni |
| (i) Fil-każ ta' persuna/i fiżika/fiżiċi |
| Kunjom:……………………………………............................................................…………………. |
| Isem/ismijiet:…………………………................................................................……………………. |
| Isem/ismijiet rilevanti oħra, jekk applikabbli: ……………............………………………………...... |
| Psewdonimi, jekk applikabbli:……………………………...................................................………… |
| Sess: ………....................................................................................................................…………….. |
| Nazzjonalità:................................................................ |
| Numru tal-identità jew numru tas-sigurtà soċjali, jekk disponibbli:……………………………….. |
| Tip u numru tad-dokument(i) tal-identità (karta tal-identità jew passaport), jekk disponibbli: ………………………………………........................................…………………………………. |
| Data tat-twelid:...................................................................................................................................... |
| Post tat-twelid:........................................................................................................................................ |
| Residenza u/jew indirizz magħruf (jekk l-indirizz mhux magħruf, l-aħħar indirizz magħruf): ………………………………………………………………………………………. |
| Lingwa/i li l-persuna affettwata tifhem: ………..........................…………………………………….. |
| Jekk jogħġbok indika l-pożizzjoni tal-persuna affettwata fil-proċedimenti: |
| □ persuna li kontriha hija indirizzata l-ordni ta' konfiska |
| □ persuna li hi s-sid tal-proprjetà koperta bl-ordni ta' konfiska |
| (ii) Fil-każ ta' persuna(i) ġuridika/ġuridiċi |
| Isem: ………………………….............................…………………………………………………… |
| Forma legali:……………………….................................……………………………………………. |
| Verżjoni qasira tal-isem, isem ta' użu komuni jew isem kummerċjali, jekk applikabbli: …………… |
| Sede rreġistrata:…….................……………………………………………………………………… |
| Numru tar-reġistrazzjoni:………..........……………………………………………………………… |
| Indirizz:……………………………................................................…………………………………. |
| Isem tar- rappreżentant:………..............................................……………………………………….. |
| Jekk jogħġbok indika l-pożizzjoni tal-persuna affettwata fil-proċedimenti: |
| □ persuna li kontriha hija indirizzata l-ordni ta' konfiska |
| □ persuna li hi s-sid tal-proprjetà koperta bl-ordni ta' konfiska |
| 2. Jekk differenti mill-indirizz ta' hawn fuq, jekk jogħġbok indika l-post fejn għandha tiġi eżegwita l-ordni ta' konfiska: ……………………………...........................................…………………………………… |
| 3. Partijiet terzi li d-drittijiet tagħhom fir-rigward tal-proprjetà koperta bl-ordni ta' konfiska huma direttament preġudikati bl-ordni (identità u raġunijiet): .........................................................................……………………………………………… ……………………………………………………………………………………………… |
| 4. Agħti kwalunkwe informazzjoni oħra li ser tassisti fl-eżekuzzjoni tal-ordni ta' konfiska: ………………………………………………………………………………………… |
| TAQSIMA D: Informazzjoni dwar il-proprjetà li għaliha tirreferi l-ordni |
| 1. Il-qorti ddeċidiet li l-proprjetà: |
| □ hija r-rikavat minn reat kriminali, jew l-ekwivalenti tiegħu, sew l-ammont sħiħ tal-valur jew parti biss minn tali rikavat |
| □ tikkostitwixxi l-mezzi strumentali ta' tali reat kriminali, jew il-valur ta' tali mezzi strumentali |
| □ hija soġġetta għal konfiska permezz tal-applikazzjoni fl-Istat emittenti ta' kwalunkwe setgħa ta' konfiska prevista fid-Direttiva 2014/42/UE (inkluż il-konfiska estiża) |
| □ hija soġġetta għal konfiska skont kwalunkwe dispożizzjoni oħra relatata mas-setgħat ta' konfiska, inkluż konfiska mingħajr kundanna finali, skont il-liġi tal-Istat emittenti b'segwitu għal proċedimenti b'rabta ma' reat kriminali. |
| 2. Jekk jogħġbok indika jekk l-ordni tikkonċernax: |
| ammont ta' flus |
| beni speċifiċi (materjali jew immaterjali, mobbli jew immobbli) |
| proprjetà ta' valur ekwivalenti (fil-kuntest ta' konfiska bbażata fuq il-valur) |
| 3. Jekk l-ordni tikkonċerna ammont ta' flus jew proprjetà ta' valur ekwivalenti għal dak l-ammont ta' flus: |
| * L-ammont għall-eżekuzzjoni fl-Istat ta' eżekuzzjoni f'ċifri u kliem (indika l-munita): ………………………………………………………………………………………….…… |
| * L-ammont totali kopert mill-ordni, f'ċifri u kliem(indika l-munita): …………………………………………………………………………………………….. |
| Informazzjoni addizzjonali: |
| * Raġunijiet biex wieħed jemmen li l-persuna affettwata għandha proprjetà/dħul fl-Istat ta’ eżekuzzjoni: ……..…………………………………………………………………………………….. |
| * Deskrizzjoni tal-proprjetà/is-sors ta' dħul tal-persuna affettwata (fejn possibbli): ……………………………………………………………………………………. |
| * Post eżatt fejn tinsab il-proprjetà/is-sors ta' dħul tal-persuna affettwata (jekk mhux magħruf, l-aħħar post magħruf): ……………………………………………………………………………………………….. |
| * Dettalji tal-kont bankarju tal-persuna affettwata (jekk magħrufin): .................................................................................................................................................. |
| 4. Jekk l-ordni tikkonċerna beni speċifiċi jew beni ta' valur ekwivalenti għal dawn il-beni: |
| Raġunijiet għat-trasmissjoni tal-ordni lill-Istat ta' eżekuzzjoni: |
| il-beni speċifiċi jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni |
| il-beni speċifiċi huma rreġistrati fl-Istat ta' eżekuzzjoni |
| l-awtorità emittenti għandha raġunijiet validi biex temmen li l-beni speċifiċi kollha jew parti minnhom koperti mill-ordni jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni. |
| Informazzjoni addizzjonali: |
| * Raġunijiet biex wieħed jemmen li l-beni speċifiċi jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni:  …………………………………………………………….………………………………. ………………………………………………………………………………………….…. |
| * Id-deskrizzjoni tal-proprjetà ………………………………………………………………………………………………. |
| * Post fejn jinsabu l-beni speċifiċi (jekk mhux magħruf, l-aħħar post magħruf): ……………………………………………………………………………………………… |
| * Informazzjoni rilevanti oħra (eż. il-ħatra ta' amministratur ġudizzjarju): ………………………………………………..…………………………………………… |
| 5. Informazzjoni dwar konverżjoni u trasferiment ta' proprjetà |
| Jekk l-ordni tikkonċerna beni speċifiku, iddikjara jekk hemmx provvediment għalih skont il-liġi tal-Istat emittenti li l-konfiska fl-Istat ta' eżekuzzjoni tista' ssir permezz ta' konfiska ta’ somma ta' flus li tikkorrispondi għall-valur tal-proprjetà li għandha tiġi kkonfiskata: |
| Iva  Le |
| TAQSIMA E: Ordni ta' ffriżar |
| Jekk jogħġbok indika jekk: |
| □ l-ordni ta' konfiska hija akkumpanjata minn ordni ta' ffriżar maħruġ fl-Istat emittenti (numru ta’ referenza taċ-ċertifikat ta’ ffriżar): ………………………........................................................................................................... |
| □ il-proprjetà ġiet iffriżata ordni ta' ffriżar preċedenti trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni |
| * data tal-ħruġ tal-ordni ta' ffriżar:………………………………………………………... |
| * data tat-trasmissjoni tal-ordni ta' ffriżar: ……………………………………………….. |
| * l-awtorità li lilha ġiet trasmessa:…………………………………………………. |
| * numru ta' referenza mogħti mill-awtorità emittenti: ………………………………………… |
| * numru ta' referenza mogħti mill-awtoritajiet ta' eżekuzzjoni:……………………………… |
| TAQSIMA F: Raġunijiet għall-ħruġ tal-ordni ta' konfiska |
| 1. Ipprovdi ġabra fil-qosor tal-fatti u r-raġunijiet għaliex inħarġet l-ordni ta' konfiska, inkluż deskrizzjoni tar-reat(i) kriminali u informazzjoni rilevanti oħra: ………………………………………………………………………………………………. |
| 2. In-natura u klassifikazzjoni legali tar-reat(i) kriminali li b'rabta magħhom inħarġet l-ordni ta' konfiska u d-dispożizzjoni(ijiet) legali applikabbli: ……………………………………………………………………………………………….. |
| 3. Ir-reat kriminali li b'rabta miegħu nħarġet l-ordni ta' konfiska huwa punibbli fl-Istat emittenti b'sentenza ta' kustodja ta' massimu ta' mill-inqas tliet snin u inkluż fil-lista ta' reati kriminali li tinsab hawn taħt? (jekk jogħġbok immarka l-kaxxa rilevanti). Fejn l-ordni ta' konfiska tikkonċerna diversi reati kriminali, jekk jogħġbok indika n-numri fil-lista ta' reati kriminali hawn taħt (li jikkorrispondu għar-reati kriminali kif deskritti taħt il-punti 1 u 2 hawn fuq). |
| □ parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali |
| □ terroriżmu |
| □ traffikar tal-bnedmin |
| □ sfruttament sesswali ta' tfal u pornografija tat-tfal |
| □ traffikar illeċitu ta' drogi narkotiċi u ta' sustanzi psikotropiċi |
| □ traffikar illeċitu ta' armi, munizzjon u splussivi |
| □ korruzzjoni |
| □ frodi, inkluż frodi u reati kriminali oħra, li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif definiti fid-Direttiva (UE) 2017/1371 |
| □ ħasil tar-rikavat mill-kriminalità |
| □ falsifikazzjoni ta' munita, inkluż tal-euro |
| □ kriminalità relatata mal-informatika |
| □ reati ambjentali, inkluż it-traffikar illeċitu ta' speċijiet ta' annimali fil-periklu u ta' speċijiet u varjetajiet ta' pjanti fil-periklu |
| □ iffaċilitar ta' dħul u residenza mhux awtorizzati |
| □ omiċidju jew dannu gravi fuq il-persuna |
| □ kummerċ illeċitu ta' organi u tessuti umani |
| □ ħtif ta' persuni, restrizzjoni illegali ta' persuni jew teħid ta' ostaġġi |
| □ razziżmu u ksenofobija |
| □ serq organizzat jew bl-użu ta' armi |
| □ traffikar illeċitu ta' beni kulturali, inklużi antikitajiet u opri tal-arti |
| □ qligħ b'qerq |
| □ racketeering u estorsjoni |
| □ falsifikazzjoni u piraterija ta' prodotti |
| □ falsifikazzjoni ta' dokumenti amministrattivi u traffikar fihom |
| □ falsifikazzjoni ta' mezzi ta' ħlas |
| □ traffikar illeċitu ta' sustanzi ormonali u promoturi oħra tat-tkabbir |
| □ traffikar illeċitu ta' materjali nukleari jew radjuattivi |
| □ traffikar ta' vetturi misruqa |
| □ stupru |
| □ ħruq |
| □ reati li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Qorti Kriminali Internazzjonali |
| □ sekwestru illegali ta' inġenji tal-ajru jew ta' bastimenti |
| □ sabutaġġ |
| 4. Kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra (eż. ir-relazzjoni bejn il-proprjetà u r-reat kriminali): ……………………………………………………………………………………………….. |
| TAQSIMA G: Fejn ċertifikat ta' konfiska jkun ġie trasmess lil iktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wieħed, ipprovdi l-informazzjoni li ġejja: |
| 1. Ċertifikat ta’ konfiska ġie trasmess lill-Istat(i) ta' eżekuzzjoni ieħor/oħra li ġejjin (Stat u awtorità): …………………………………………………………………………………………………………………………………………………….………………………………………. |
| 2. Ċertifikat ta’ konfiska ġie trasmess lil aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wieħed għar-raġunijiet li ġejjin: |
| Fejn l-ordni ta' konfiska tikkonċerna beni speċifiċi: |
| Beni differenti koperti mill-ordni huma mifhuma li jinsabu fi Stati ta' eżekuzzjoni differenti |
| Il-konfiska ta' beni speċifiku tirrikjedi azzjoni f'aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wieħed |
| Fejn l-ordni ta' konfiska tikkonċerna ammont ta' flus: |
| Il-proprjetà kkonċernata ma ġietx iffriżata skont ir-Regolament (UE) 2018/1805 |
| Il-valur stmat tal-proprjetà li tista' tiġi konfiskata fl-Istat emittenti u f'xi Stat ta' eżekuzzjoni probabbilment ma jkunx biżżejjed għall-konfiska tal-ammont sħiħ kopert mill-ordni. |
| Ħtiġijiet speċifiċi oħrajn: ………………………………………………………………………………………….. |
| 3. Valur tal-assi, jekk magħruf, f'kull Stat ta' eżekuzzjoni: ………………………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………………… |
| 4. Fejn l-konfiska tal-beni speċifiċi tirrikjedi azzjoni f'aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wieħed, deskrizzjoni tal-azzjoni li għandha tittieħed fl-Istat ta' eżekuzzjoni: …………………………………………………………………………………………… |
| TAQSIMA H: Proċedimenti li jirriżultaw fl-ordni ta' konfiska |
| Jekk jogħġbok indika jekk il-persuna li kontriha nħarġet l-ordni ta' konfiska dehritx personalment fil-proċess li wassal għall-ordni ta' konfiska marbuta ma' kundanna finali: |
| 1. □ Iva, il-persuna dehret personalment waqt il-proċess. |
| 2. □ Le, il-persuna ma dehritx personalment waqt il-proċess. |
| 3. □ Le, f'konformità mar-regoli nazzjonali ta' proċedura ma saret l-ebda seduta ta' smigħ. |
| 4. Jekk immarkajt il-kaxxa taħt il-punt 2, jekk jogħġbok ikkonferma l-eżistenza ta' wieħed minn dawn li ġejjin: |
| 4.1a. □ il-persuna kienet ikkonvokata personalment fi (jum/xahar/sena) … u għaldaqstant infurmata bid-data u l-post skedati tal-proċess li rriżulta fl-ordni ta' konfiska u kienet infurmata li tista' tingħata ordni ta’ konfiska jekk hi ma tidhirx għall-proċess |
| JEW |
| 4.1b. □ il-persuna ma kinitx ikkonvokata personalment iżda b'mezzi oħrajn fil-fatt irċeviet, l-informazzjoni uffiċjali tad-data u l-post skedati tal-proċess li wassal għall-ordni ta' konfiska, b'tali mod li ġie stabbilit inekwivokabbilment li hi kienet konxja tal-proċess skedat, u kienet infurmata li tista' tingħata ordni ta’ konfiska jekk hija ma tidhirx għall-proċess |
| JEW |
| 4.2. □ konxja mill-proċess previst, il-persuna kienet tat mandat lil avukat, li jew kien inħatar mill-persuna kkonċernata jew mill-Istat, biex jiddefendiha fil-proċess, u dik il-persuna fil-fatt ġiet difiża minn dak l-avukat fil-proċess |
| JEW |
| 4.3. □ il-persuna kienet innotifikata bl-ordni ta' konfiska fi (jum/xahar/sena) … u kienet infurmata espressament dwar id-dritt għal proċess ġdid jew appell, li fihom il-persuna kellha d-dritt li tipparteċipa u li ppermetta l-eżami mill-ġdid tal-merti tal-każ, inklużi provi ġodda, u li jistgħu jwasslu biex tinbidel l-ordni ta' konfiska oriġinali, u |
| □ il-persuna ddikjarat espressament li hija ma tikkontestax l-ordni ta' konfiska |
| JEW |
| □ il-persuna ma talbitx proċess ġdid jew appell fl-iskadenzi applikabbli |
| 5. Jekk inti mmarkajt il-kaxxa taħt il-punti 4.1b, 4.2 jew 4.3, jekk jogħġbok ipprovdi informazzjoni dwar kif ġiet issodisfata l-kondizzjoni rilevanti:…………………………… |
| TAQSIMA I: Miżuri alternattivi, inkluż sanzjonijiet ta' kustodja |
| 1. Jekk jogħġbok indika jekk l-Istat emittenti jippermettix lill-Istat ta' eżekuzzjoni li japplika miżuri alternattivi fejn mhux possibbli li tiġi infurzata l-ordni ta' ffriżar, totalment jew parzjalment: |
| □ Iva |
| □ Le |
| 2. Jekk iva, iddikjara liema miżuri jistgħu jiġu applikati: |
| □ Kustodja (perijodu massimu): ………………………………………………………………………………………… |
| □ Servizz komunitarju (jew ekwivalenti) (perijodu massimu): ………………………………………………………………………………………. |
| □ Miżuri oħra (deskrizzjoni): …………………………………………………………………………………………. |
| TAQSIMA J: Id-deċiżjoni ta' restituzzjoni tal-proprjetà, jew ta' kumpens, lill-vittma |
| 1. Jekk jogħġbok indika, fejn rilevanti: |
| □ Awtorità emittenti jew awtorità kompetenti oħra tal-Istat emittenti ħarġet deċiżjoni ta' kumpens lill-vittma, jew ta' restituzzjoni lill-vittma, is-somma ta' flus li ġejja:  …………………………………..………………………………………………… |
| □ Awtorità emittenti jew awtorità kompetenti oħra ġudizzjarja tal-Istat emittenti ħarġet deċiżjoni ta' restituzzjoni tal-proprjetà li ġejja minbarra flus lill-vittma:  ……………………………..…………………………………………………………. |
| □ Proċedimenti għar-restituzzjoni tal-proprjetà, jew għall-kumpens, lill-vittma huma pendenti fl-Istat emittenti u r-riżultat ser jiġi kkomunikat lill-awtorità ta' eżekuzzjoni |
| 2. Id-dettalji tad-deċiżjoni ta' restituzzjoni tal-proprjetà, jew ta' kumpens, lill-vittma: |
| L-awtorità li ħarġet id-deċiżjoni (isem uffiċjali):…………………………………………… |
| Id-data tad-deċiżjoni:…………………………………………………………… |
| Id-data meta d-deċiżjoni saret finali: …………………………………………………………. |
| In-numru ta' referenza tad-deċiżjoni (jekk disponibbli):……………………………………… |
| Deskrizzjoni tal-proprjetà li għandha tiġi restitwita:………..……………………………………..... |
| Isem il-vittma: ……………………………….…………………………………………. |
| Indirizz tal-vittma: ……………………………………………………………………….. |
| L-awtorità emittenti għandha tiġi nnotifikata f'każ ta' trasferiment dirett lill-vittma. |
| TAQSIMA K: Dettalji tal-awtorità emittenti |
| Isem tal-awtorità:………….…………………………………………………………………………. |
| Isem il- persuna ta' kuntatt:……………………………………………………….. |
| Pożizzjoni (titolu/grad)……………………………………………………………………… |
| Nru tal-fajl:………….……………………………………………………………………………. |
| Indirizz:………….……………………………………………………………………………. |
| Nru tat-telefon (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt):………….………………………………. |
| Nru tal-Fax (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt):………….…………………………………. |
| E-mail:………….……………………………………………………………………………. |
| Lingwi li bihom hija possibbli l-komunikazzjoni mal-awtorità emittenti:………….……….…… |
| Jekk differenti minn dawk ta' hawn fuq, id-dettalji ta' kuntatt tal-persuna(i) li wieħed għandu jinkuntattja għal informazzjoni addizzjonali jew biex isiru arranġamenti prattiċi għall-eżekuzzjoni tal-ordni jew għat-trasferiment tal-proprjetà:………………………………… |
| Isem/Titolu/Organizzazzjoni:………….……………………………………………………………… |
| Indirizz: …………………………………………………………………………………….. |
| E-mail/Nru tat-Telefon -:………….…………………………………………… |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Firma tal-awtorità emittenti u/jew tar-rappreżentant tagħha li tiċċertifika li l-kontenut taċ-ċertifikat ta' konfiska huwa preċiż u korrett: ………………………………………………………………… |
| Isem:………….……………………………………………………………………………………. |
| Pożizzjoni (titolu/grad):……………………………………………………….……………………. |
| Data: ……………………………………………………………………….………………………….. |
| Timbru uffiċjali (jekk disponibbli):…………………………………………………………………… |
| TAQSIMA L: Awtorità ċentrali |
| Fejn awtorità ċentrali ġiet mogħtija r-responsabbiltà għat-trasmissjoni amministrattiva u r-riċeviment ta' ċertifikati ta' konfiska fl-Istat emittenti, jekk jogħġbok indika: |
| Isem tal-awtorità ċentrali: …………………….……………………………………………………… |
| Isem il-persuna ta' kuntatt::………….………………………………….…………………………… |
| Pożizzjoni (titolu/grad)……………………………………..………………………………………… |
| Nru tal-fajl:………….……………………………………………………..………………………… |
| Indirizz:………….………………………………………………..…………………………………. |
| Nru tat-Telefon (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt):................................................................ |
| Nru tal-Fax (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt):..................................................................... |
| E-mail: ……………………………………………………………………………………. |
| TAQSIMA M: Dettalji tal-ħlas tal-Istat Emittenti |
|  |
| IBAN: ………………………………………………………………………………………………… |
| BIC: …………………………………………………………………….…………………………….. |
| Isem id-detentur tal-kont bankarju: ……………………………………………….………………….. |
| TAQSIMA N: Annessi |
| Jekk jogħġbok indika kwalunkwe dokument mehmuż maċ-ċertifikat: |